

5 minutes de français

Ce qui choque les étrangers qui viennent en France

Dans cet épisode de 5 minutes de français, Océane et Florian s'intéressent aux habitudes françaises qui surprennent le plus les visiteurs étrangers.

Entre les repas interminables, les codes de politesse, les grèves, l'art de râler ou encore les débats passionnés, ils passent en revue plusieurs aspects de la culture française qui peuvent provoquer un véritable choc culturel. Vous découvrirez également pourquoi certaines de ces habitudes sont si profondément ancrées dans la société française.

Un épisode amusant qui vous permettra de mieux comprendre la culture française tout en enrichissant votre vocabulaire grâce à plusieurs expressions et mots très utilisés au quotidien.

VOCABULAIRE

Râler : se plaindre ou montrer son mécontentement, souvent pour de petites choses du quotidien.

La bise : une manière de se saluer en s'embrassant sur les joues. Le nombre de bises varie selon les régions et les habitudes.

Ancré : profondément installé dans les habitudes, les traditions ou la culture.

TRANSCRIPTION

Bonjour à toutes et à tous, et bienvenue dans un nouvel épisode de *5 minutes de français* ! Aujourd'hui, je suis avec Florian. Salut Florian, comment ça va ?

Salut Océane, salut tout le monde ! Ça va très bien, merci. Et toi ?

Très bien merci ! Aujourd'hui, on va parler d'un sujet assez amusant : les choses qui choquent, ou surprennent, les étrangers quand ils viennent en France.

Il y en a beaucoup ! Entre les repas interminables, les grèves et les Français qui râlent tout le temps... les visiteurs ont parfois un vrai choc culturel.

Exactement ! Mais avant de commencer, petite question pour toi Florian, et pour vous qui nous écoutez : quel est le pays qui envoie le plus de touristes en France chaque année ?

Les États-Unis, le Royaume-Uni ou l'Allemagne ?

J'hésite entre le Royaume-Uni et l'Allemagne... Allez, je vais dire l'Allemagne !

Comme toujours, la réponse à la fin de l'épisode !

Alors, première chose qui surprend souvent les étrangers : la relation des Français avec la nourriture.

Clairement ! Dans beaucoup de pays, on mange rapidement, parfois devant son ordinateur. En France, le repas est presque sacré.

Surtout le déjeuner. Beaucoup d'étrangers sont étonnés de voir que certains restaurants ferment encore entre le service du midi et celui du soir. Et les repas peuvent durer très longtemps : un déjeuner de famille le dimanche peut facilement s'étirer sur trois ou quatre heures.

Avec l'apéritif, l'entrée, le plat, le fromage, le dessert, le café... Et ce qui surprend aussi beaucoup, c'est que les Français parlent énormément de nourriture. On discute de ce qu'on mange aujourd'hui, de ce qu'on a mangé hier, et de ce qu'on mangera demain !

Deuxième chose qui choque souvent les étrangers : les codes sociaux. En France, on dit presque toujours "bonjour" avant de poser une question dans un magasin. Dans certains pays, on va droit au but : "où sont les pâtes ?". En France, oublier le "bonjour", ça peut être perçu comme impoli.

Et il y a aussi la bise, qui perturbe beaucoup de visiteurs. Déjà parce qu'il faut savoir combien en faire : deux, trois, quatre ? Ça dépend des régions ! Et certains ne savent jamais vraiment s'il faut tendre la joue à droite ou à gauche. Résultat : parfois, on se cogne le nez.

Très élégant, surtout le lundi matin au bureau !

Ce qui surprend aussi énormément, c'est la tendance des Français à râler. Les transports sont en retard ? On râle. Il fait trop chaud ? On râle. Il pleut ? On râle aussi.

Mais râler ne veut pas forcément dire qu'on est malheureux. En France, c'est souvent une manière d'exprimer son opinion ou de participer à la conversation. Certains étrangers croient au début que les Français sont toujours de mauvaise humeur, alors qu'en réalité, beaucoup aiment simplement débattre et critiquer ce qui ne fonctionne pas.

Et justement, en parlant de critique... les étrangers sont souvent impressionnés par la place des grèves et des manifestations en France. Dans beaucoup de pays, descendre dans la rue est quelque chose d'assez rare. En France, c'est une tradition historique bien ancrée, le droit de grève est considéré comme fondamental.

Ce qui choque aussi parfois, c'est la relation au travail. Beaucoup d'étrangers ont l'impression que les Français travaillent moins que partout ailleurs. Et il faut dire qu'entre les congés, les jours fériés et les longues pauses déjeuner, ça peut donner cette impression.

Mais en réalité, les Français attachent surtout beaucoup d'importance à l'équilibre entre vie professionnelle et vie personnelle. Certains expatriés disent qu'en France, on travaille pour vivre... alors que dans d'autres pays, on vit pour travailler.

Et enfin, une dernière chose qui étonne beaucoup les visiteurs : les Français adorent débattre. Cinéma, littérature, politique, histoire... tout peut devenir sujet de conversation animée, y compris à table entre amis.

Dans certains pays, parler politique à dîner est presque tabou. En France, c'est parfois l'activité principale du repas ! Et les débats peuvent devenir très vifs sans que les gens soient fâchés pour autant.

Bon, il est temps de répondre à la question du début ! Je vous demandais quel pays envoie le plus de touristes en France chaque année.

Et j'avais dit l'Allemagne...

Et c'est raté ! La bonne réponse était le Royaume-Uni. Les Britanniques font partie des visiteurs les plus nombreux en France, notamment grâce à la proximité géographique et aux liaisons très fréquentes entre les deux pays.

Bravo à celles et ceux qui avaient trouvé ! Allez, petit point vocabulaire.

On commence avec le verbe « râler ». Râler, ça veut dire se plaindre, montrer son mécontentement, souvent pour des petites choses du quotidien.

Ensuite, le mot « bise ». La bise est une façon de se saluer en s'embrassant sur les joues. Le nombre de bises peut varier selon les régions et les habitudes.

Et enfin, l'adjectif « ancré ». Quand une tradition est bien ancrée, cela signifie qu'elle est profondément installée dans les habitudes ou dans la culture.

Voilà, vous savez maintenant ce qui surprend le plus les étrangers quand ils découvrent la France !

Et vous, qu'est-ce qui vous a le plus étonné en France ? Ou au contraire, qu'est-ce qui surprend les étrangers dans votre pays ? Dites-le-nous dans les commentaires !

Et comme toujours, vous pouvez télécharger la fiche PDF avec la transcription et le vocabulaire dans la description ou directement sur notre site francaisavec pierre.com.

Merci à toutes et à tous de nous avoir écoutés !

Et à très bientôt pour un nouvel épisode de *5 minutes de français* !

Salut tout le monde !